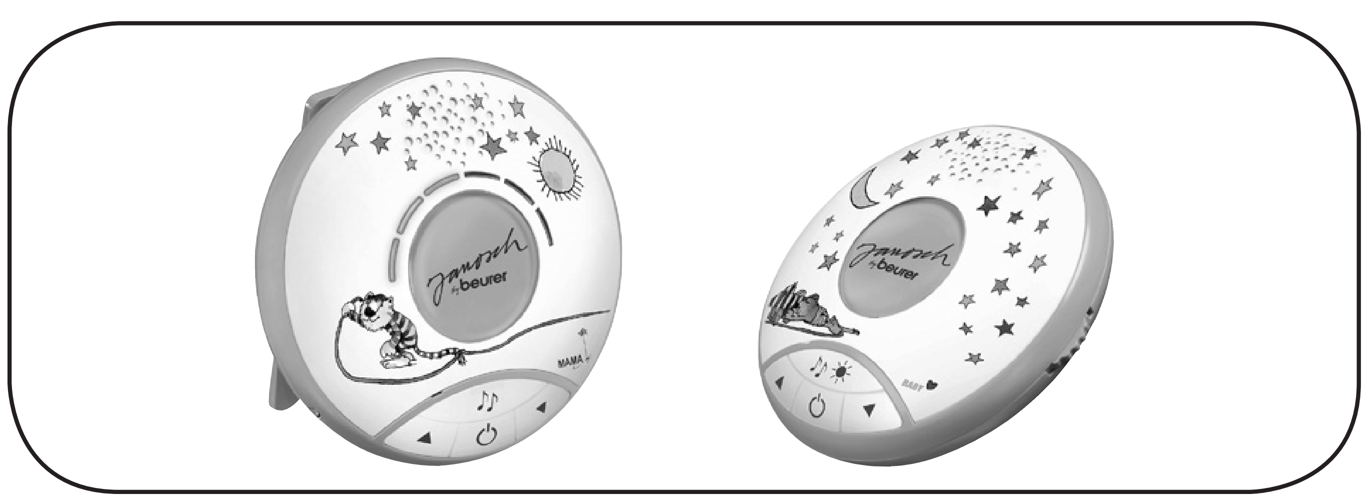


JBY 90





Beurer GmbH
Söflinger Straße 218
89077 Ulm, GERMANY
Tel.: 0049 (0)731 3989-0
www.beurer.de



Français

Sommaire

Contenu de la livraison

- Babyphone, composé de l’unité bébé et l’unité parents
- 2 adaptateurs secteur
- 2 batteries AAA pour l’unité parents
- Autocollant Janosch
- Le présent mode d’emploi

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d’avoir choisi l’un de nos produits. Notre société est réputée pour l’excellence de ses produits et les contrôles de qualité auxquels ils sont soumis. Nos produits couvrent les domaines de la chaleur, du poids, de la pression sanguine, de la température corporelle, de la thérapie douce, des massages et de l’amélioration de l’air. Lisez attentivement cette notice, conservez-la pour un usage ultérieur, mettez-la à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

Sincères salutations,
Votre équipe Beurer

1 Familiarisation avec l’appareil

Fonctions du babyphone

Ce babyphone vous permet d’effectuer des activités dans d’autres pièces ou dans le jardin tout en surveillant votre bébé. La technologie FHSS vous garantit une connexion sans perturbations et la sécurité d’écoute.

L’appareil dispose des fonctions suivantes :

- Mode Eco+ pour une puissance d’émission réduite
- Communication 2 voies
- Portée de 300 m sans obstacle
- Alarme en cas de dépassement de la portée ou de perturbations dans la liaison
- 5 mélodies activables pour s’endormir
- Veilleuse pour le bébé
- Recherche partielle mobile - Avec fonction de paging
- Réglage du niveau sonore
- Réglage de la sensibilité

2 Symboles utilisés

Voici les symboles utilisés dans la notice d’utilisation :

⚠	**Avertissement**	Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé.
⚠	**Attention**	Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l’appareil ou d’un accessoire.
ⓘ	**Remarque**	Ce symbole indique des informations importantes.

3 Utilisation conforme aux recommandations

- N'utilisez l'appareil que pour surveiller votre bébé lorsque vous ne pouvez pas le voir directement. Il ne remplace pas votre surveillance personnelle responsable !
- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et pas dans un cadre professionnel.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par une personne (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont limitées, ou n'ayant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires. Le cas échéant, cette personne doit, pour sa sécurité, être surveillée par une personne compétente ou doit recevoir vos recommandations sur la manière d'utiliser l'appareil.
- Surveillez les enfants afin de les empêcher de jouer avec l'appareil.
- Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse.

4 Remarques

Remarques relatives au Mode Eco

Le Mode Eco+ permet d'éteindre complètement le rayonnement entre les unités bébé et parents lorsque votre bébé est au calme. Cela sert de mesure de sécurité pour votre bébé, afin qu'il ne soit pas exposé à des rayonnements inutiles. L'appareil se met automatiquement en mode Eco+ dès que des bruits sont transmis sans perturbation.

Consignes de sécurité



Avertissement :

- Ne laissez jamais l'appareil et l'alimentation à portée des enfants. L'alimentation pourrait causer l'étranglement ou des blessures aux enfants.



- Gardez les petites pièces hors de portée des enfants (risque d’avalement).
- Éloignez les enfants du matériel d’emballage (risque d’étouffement).
- Ne placez jamais l’unité bébé dans le lit d’enfant ou à portée de votre enfant.
- Placez l’unité bébé à une distance de 1,5 m de votre bébé afin de réduire une possible exposition aux ondes EM et les perturbations sonores.
- Assurez-vous que le câble n’est pas à portée de main de votre enfant (risque de choc électrique).
- Avant d’utiliser les appareils, assurez-vous qu’ils fonctionnent correctement et que les batteries sont suffisamment chargées en cas de fonctionnement avec celles-ci.
- Utilisez uniquement les adaptateurs secteurs fournis (risque de brûlure et de choc électrique).



Attention : Pour éviter d’endommager l’appareil, respectez ces consignes :

- N’immergez jamais les appareils. Ne les rincez jamais sous l’eau courante.
- N’utilisez jamais les appareils dans un environnement humide.
- Ne tirez pas l’adaptateur secteur de la prise par le câble.
- Débranchez l’adaptateur du secteur si l’appareil n’est pas utilisé.
- L’appareil et le bloc d’alimentation ne doivent pas être mis en contact avec une surface chaude ou des objets tranchants.
- N’utilisez aucun élément supplémentaire non recommandé ou proposé comme accessoire par le fabricant.

- Le bloc d‘alimentation doit fonctionner uniquement avec la tension du réseau marquée sur celui-ci.
- L‘appareil doit être utilisé uniquement avec le bloc d‘alimentation fourni.
- Débranchez toujours le bloc d‘alimentation après chaque emploi, avant tout nettoyage et avant de changer de pièces d‘accessoires.

Remarques relatives aux piles



Avertissement :

- Les piles sont extrêmement dangereuses si elles sont avalées. Conservez les piles hors de portée des enfants en bas âge. En cas d’ingestion d’une pile, consultez immédiatement un médecin !
- Les piles ne doivent être ni rechargées, ni réactivées par d’autres méthodes, ni démontées, ni jetées au feu, ni court-circuitées.
- Les piles peuvent contenir des produits toxiques qui sont nuisibles pour la santé et l’environnement. Éliminez les piles conformément aux dispositions légales en vigueur. Ne jetez jamais les piles avec les ordures ménagères.
- Les piles doivent être tenues à l’abri des rayons du soleil, du feu et de toute autre source de chaleur.



Attention :

- Remplacez à temps les piles usagées.
- Des piles qui fuient peuvent endommager l’appareil. Si vous n’utilisez pas l’appareil pendant une période prolongée, retirez les piles du compartiment à piles.
- En cas de fuite, enfilez des gants protecteurs et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.

Recommandations générales



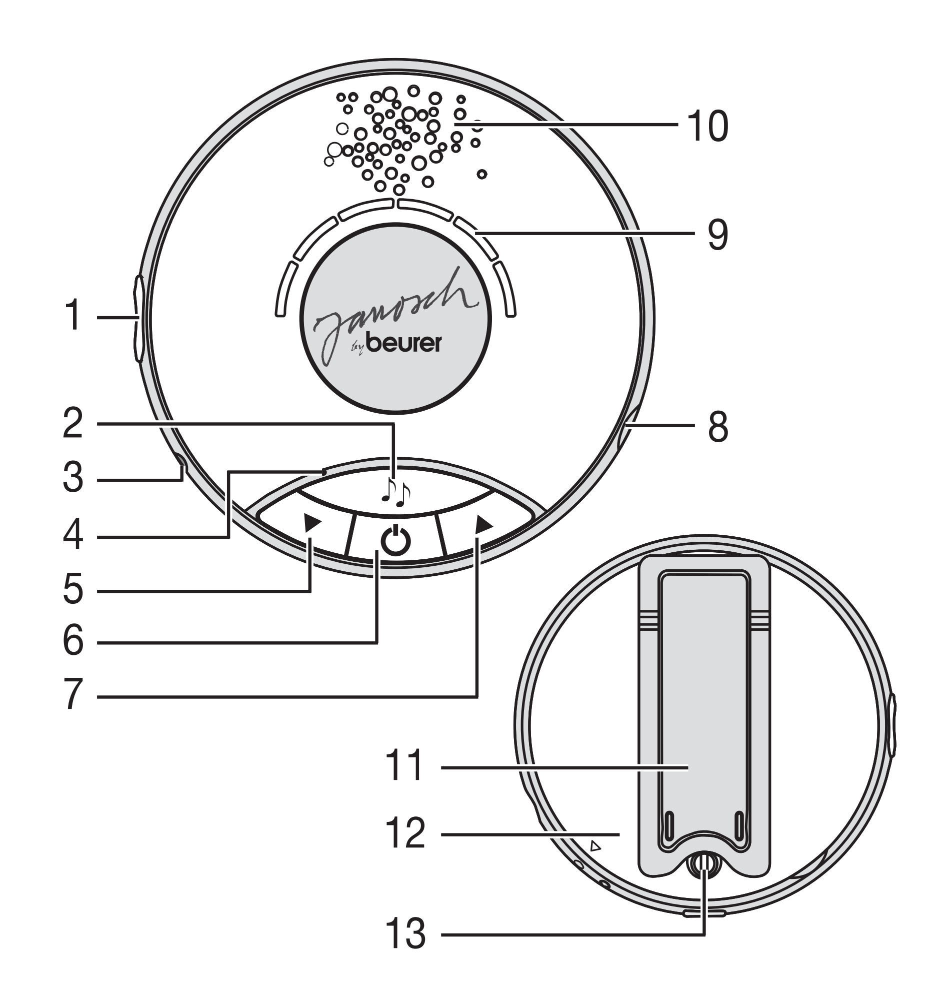
- Seul le service client ou un opérateur autorisé peut procéder à une réparation. Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil vous-même ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Ne pas respecter ceci annulerait la garantie.
- Pour toute question concernant l'utilisation de nos appareils, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service clients.

5 Description de l'appareil

Aperçu

Unité parents

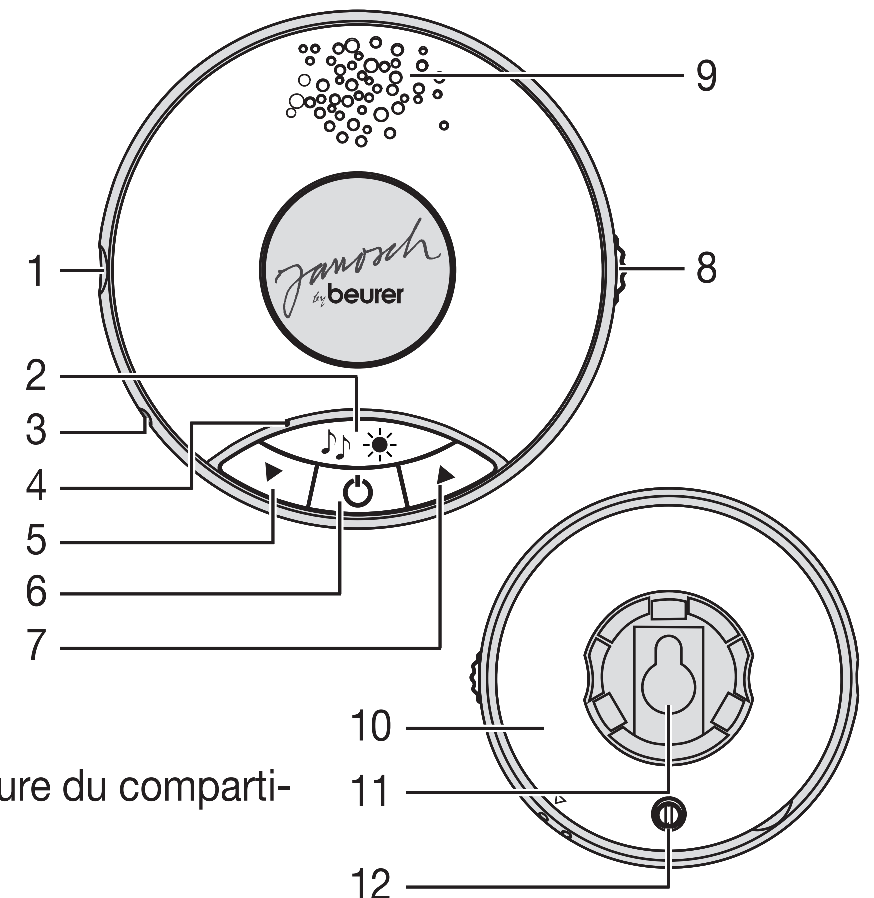
1 Touche TALK
2 Touche Berceuse
3 LED LINK/POWER
4 Microphone
5 Touche ▼
6 Touche ⏻-/MENU
7 Touche ▲
8 Prise pour adaptateur secteur
9 Affichage du niveau sonore
10 Haut-parleur
11 Clip ceinture/support
12 Compartiment à piles
13 Vis de fermeture/ouverture du compartiment à piles





Unité bébé

1 Prise pour adaptateur secteur
2 Mélodies et veilleuse
3 LED LINK/POWER
4 Microphone
5 Touche ▼
6 Touche ⏻
7 Touche ▲
8 Réglage de la sensibilité :
Haute ◣ basse
9 Haut-parleur
10 Compartiment à piles
11 Crochet
12 Vis de fermeture/ouverture du compartiment à piles



6 Mise en service

Unité bébé

Vous pouvez utiliser l'unité bébé avec des piles ou l'adaptateur secteur fourni.

Utilisation avec des piles

1. Desserrez la vis sur le couvercle du compartiment à piles ou tournez légèrement le boîtier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer le couvercle du compartiment à piles.
2. Placez 3 piles AAA 1,5V de qualité en tenant compte de leur polarisation.
3. Fermez le couvercle du compartiment à piles et refermez-le avec la vis.



- Le vissage sert à la sécurité de votre enfant.
- Les batteries ne peuvent pas être chargées dans l’unité bébé.

Utilisation avec l’adaptateur secteur
Connectez l’unité bébé à une prise avec l’adaptateur secteur.



Si aucune pile n’a été insérée dans l’unité bébé, celle-ci s’éteint en cas de panne de courant et l’unité parents émet un signal sonore.

Unité parent

Utilisation avec batterie – Processus de charge



Afin de garantir une sécurité optimale, l’unité parents est conçue de manière à ne pouvoir être utilisée que lorsque la batterie est insérée.

Avant la première utilisation hors secteur de l’appareil, la batterie doit être chargée au moins 12 heures. Vous pouvez déjà utiliser l’appareil pendant ce temps. La LED clignote rouge et vert en alternance pendant le processus de charge. Elle devient orange dès que la batterie est entièrement chargée.

En cas de faible état de charge de l’unité parents, celle-ci émet 2 bips et la LED clignote rouge. Si les appareils ne sont pas connectés à une prise, ils s’éteignent automatiquement après une courte période.

Si les appareils sont utilisés avec l’adaptateur secteur et qu’une panne de courant se produit, l’unité parents passe en fonctionnement sur batterie. Dans ce cas, le temps de fonctionnement dépend de la charge de la batterie.



Déchargement de l’unité parents
La batterie doit être déchargée après 300 processus de charge. Pour cela, laissez l’appareil allumé jusqu’à ce qu’il s’éteigne automatiquement.

1. Placez l'unité bébé de manière à ce qu'elle se trouve dans une position surélevée et pas à proximité d'autres appareils pouvant la perturber. Allumez l'unité bébé avec la touche ⏻. L'appareil émet 3 bips croissants et la LED d'alimentation de l'unité bébé devient rouge.
2. Placez l'unité parents dans la pièce dans laquelle vous vous trouvez ou fixez-la à votre ceinture à l'aide du clip ceinture.
3. Allumez l'unité parents avec la touche ⏻. L'appareil émet 3 bips croissants et la LED d'alimentation de l'unité parents devient verte dès que les unités bébé et parents sont prêtes à capter.



Si la connexion entre les appareils est inexistante (unité bébé non allumée ou hors de portée), un signal sonore retentit sur l'unité parents et la LED d'alimentation s'allume en rouge.



Mode de transmission
Les deux LED d'alimentation sont allumées en vert.



Mode Eco+
Les LED d'alimentation clignotent en vert toutes les 6 secondes (voir 4. Remarques).

7 Réglages

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume sur l'unité parents et bébé sur 8 niveaux en appuyant sur les touches ▼ ou ▲. L'appareil émet un bip aigu lorsque le volume maximal est atteint et un bip grave lorsque le volume minimal est atteint.

Sensibilité ◢ de l'unité bébé

Tournez le réglage du volume sonore vers le haut ou le bas pour régler la sensibilité de l'unité parents.



L'intensité du bruit est également représentée par une bande lumineuse LED, ce qui permet aux personnes sourdes ou malentendantes d'utiliser également cet appareil.

Mélodies

Les appareils doivent être allumés en mode Eco⁺. Appuyez brièvement sur la touche ♪♪.
L'appareil dispose de 5 mélodies. Vous pouvez les activer ou désactiver sur l'unité parents ou bébé en appuyant sur la touche ♪♪ pendant 2 secondes.
Appuyez sur les touches ▼ ou ▲ pendant 2 secondes pour choisir une mélodie. La musique s'arrête automatiquement après 15 minutes.
Pour changer les mélodies, maintenez la touche ▼ ou ▲ enfoncée plus longtemps.

Fonction Talk

Appuyez sur la touche TALK et maintenez-la enfoncée tant que vous parlez à votre bébé. Cette fonction est uniquement garantie en mode transmission.

Recherche partielle mobile - Avec fonction de paging

Si vous avez égaré ou recouvert l'unité parents, vous pouvez la localiser à l'aide d'un signal sonore en appuyant sur la touche ▲ sur l'unité bébé.
Appuyez sur n'importe quelle touche de l'unité parents pour arrêter le signal sonore.



Cette fonction est uniquement disponible lorsque l'unité parents est allumée.

Veilleuse

Appuyez sur la touche ♪♪ ☀ de l'unité bébé pour allumer la veilleuse. Appuyez de nouveau sur la touche pour éteindre la veilleuse.

8 Tout ce qu'il faut savoir à propos du babyphone

- Le fonctionnement du babyphone avec des piles ou batteries réduit la pollution électromagnétique par des champs alternatifs électriques et magnétiques.
- Vous pouvez augmenter la portée d'un babyphone en plaçant l'unité bébé à proximité d'une porte ou d'une fenêtre et aussi haut que possible ainsi qu'en vous assurant que les piles ne sont pas trop faibles.
- D'autres ondes radio peuvent éventuellement perturber la transmission du babyphone. Ne placez donc pas le babyphone à proximité d'appareils tels qu'un micro-ondes, un réseau sans fil, etc.
- Les autres facteurs suivants peuvent perturber la transmission du babyphone ou réduire la portée : couverture de l'appareil, meubles, murs, maisons, arbres, influences environnementales (par ex. brouillard, pluie).

9 Changer les piles/charger la batterie

Si les piles ou la batterie sont trop faibles, les appareils s'éteignent automatiquement. Les piles doivent alors être remplacées ou la batterie rechargée (voir Mise en service).



- Lors de chaque changement de piles, utilisez des piles de même type, marque et capacité.
- Changez toujours toutes les piles en même temps.
- Utilisez des piles sans métaux lourds.

10 Rangement et entretien

La durée de vie des appareils dépend du soin que vous en prenez :



Attention :

- Retirez les piles de l’unité bébé si l’appareil n’est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Vous obtenez une capacité maximale des batteries lorsque vous les déchargez au moins une fois tous les 6 mois. Pour cela, déconnectez l’appareil de l’alimentation électrique et videz la batterie avec une utilisation normale. Ensuite, rechargez complètement la batterie.
- La capacité maximale des batteries est atteinte seulement après plusieurs processus de charge et dépend de plusieurs facteurs (état de la batterie, température ambiante, manière et fréquence du processus de charge, etc.).
- Protégez les appareils contre les coups, l’humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température, les champs électromagnétiques et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).
- Si l’appareil est sale, essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez les appareils avec un chiffon sec. N’utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.

11 Élimination

Afin de préserver la planète, ne jetez pas l’appareil dans les ordures ménagères, une fois celui-ci devenu inutilisable. L’élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Respectez les réglementations locales en matière d’élimination de matériaux.



Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés.

Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

12 Données techniques

- Technologie FHSS
- Fréquence 1,8 GHz
- 10 canaux numériques
- Communication 2 voies
- Dimensions : Unité bébé : Ø 95 x 36 mm, unité parents : Ø 90 x 45 mm
- Poids : Unité bébé : ~80 g, unité parents : 90 g, adaptateur : 70 g
- Portée : 300 m sans obstacle

Fonctionnement	Unité bébé : 3 piles AAA 1,2V/600 mAh ou adaptateur secteur fourni (5V DC/400 mA) Unité parents : Piles NI-MH (2 x 1,2V/600 mAh) ou adaptateur secteur fourni (5V DC/400 mA)
Durée des piles (dépend des piles utilisées)	Unité bébé : 1–2 jours (avec des piles alcalines)
Durée de la batterie (dépend de l'état de la batterie, de la température ambiante, de la manière et de la fréquence du processus de charge, etc.).	Unité parents : 1–2 jours

Nous garantissons par la présente que ce produit est conforme à la directive européenne R&TTE 1999/5/CE. Veuillez contacter l'adresse du SAV indiquée afin d'obtenir de plus amples détails, comme par exemple la déclaration de conformité CE.

13 Que faire en cas de problèmes ?

Problème	Mesures
La LED d'alimentation ne s'allume pas après l'activation.	Vérifiez • que l'adaptateur secteur correspondant est branché, • que les piles sont pleines ou si la batterie doit être chargée ou est endommagée.
Un signal sonore retentit sur l'unité parents.	Vérifiez • si la portée maximale a été dépassée, • que l'adaptateur secteur de l'unité bébé est bien branché, • que l'unité bébé est allumée, • que les piles sont pleines ou si la batterie doit être chargée ou est endommagée.
Le signal est faible, la connexion est régulièrement interrompue ou des perturbations surviennent.	• Si un autre appareil technique comme un micro-ondes se trouve sur la trajectoire entre l'unité bébé et l'unité parents, retirez l'appareil ou éteignez-le. • Vérifiez si d'autres facteurs comme des arbres ou autres se trouvent sur la trajectoire entre les appareils et déplacez vos appareils en fonction, jusqu'à ce que l'unité parents signale une connexion. • Vérifiez que les unités bébé et parents se trouvent dans la zone de réception.

Problème	Mesures
Aucun signal sonore ne retentit sur l'unité parents.	• Réglez le volume sur l'unité parents.
Un appareil s'éteint.	• Changez les piles ou rechargez la batterie.